

ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ШАБЛА

## ДОГОВОР № 1-141 / 16.05.2019

Днес 16 05 2019, в гр. Шабла, България между:

1. ОБЩИНА ШАБЛА, със седалище и адрес на управление гр. Шабла 9680, община Шабла, област Добрич, ул. „Равно поле“ № 35, ЕИК по БУЛСТАТ: 000852957 и ЕИК по АДС: BG000852957, представлявана от Кмета - Мариян Жечев и Ани Хараламбиева - начинник от „Счетоводство“, наричана по-долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“, от една страна; и

2. „РАЙС“ ЕООД, представлявано от Мария Павлова, в качеството му на Управител, с ЕИК 103596396, със седалище и адрес на управление в гр. Варна, Ж-к Възраждане, бл. 21 партер, наричано по-долу за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга страна, наричани по-долу за краткост поотделно „СТРАНА“ и заедно „СТРАНИТЕ“, и

след провеждане на процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА ОБОРУДВАНЕ ПО ДВЕ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“, Решение № РД-04-244/07.06.2019г., на Възложителя за определяне на изпълнител за Обособена позиция № 2: Доставка на мултифункционално цветно копирно устройство по технически спецификации и на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки (ЗОП),

се склучи този договор (наричан по-долу за краткост „Договорът“) при следните условия:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема достави мултифункционално цветно копирно устройство, съгласно Техническите спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ (Приложение № 1) и Предложението за изпълнение (Приложение № 2) и Ценово предложение (Приложение № 3) на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващи неразделна част от Договора, срещу задължението на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да приеме Доставката и да заплати договорената цена съгласно условията, посочени по-долу.

(2) Съществената част от предмета на Договора ще се изпълнява на територията на Република България, гр. Шабла и офис помещенията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## II. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2.** (1) За изпълнението на предмета на Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ обща цена в размер на 4 835.00 лв. (четири хиляди осемстотин тридесет и пет), без ДДС.

(2) Посочената цена е крайна и включва всички разходи и възнаграждения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на дейностите, включени в предмета на настоящия Договор, като но и не само: разходите за възнаграждения, оборудване, техника, консумативи, инструменти, транспорт, организационна поддръжка, застраховки, лицензи, както и други разходи, необходими или присъщи за изпълнение на Доставката.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да изисква възнаграждение над стойността на Договора, или да изисква заплащане на каквito и да е разходи, които той е направил и за които той твърди, че не са включени в цената за неговото изпълнение.

(4) Общата цена за изпълнение на Договора не се променя при промени в цените на труда, стоките предмет на Доставката, оборудването и други, освен в случаите, определени в Закона за обществени поръчки.

(5) Независимо от това в чия тежест са настъпилите рискове, които пречат на изпълнението на дейностите по Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право на увеличаване на общата цена за изпълнение на Договора.

**Чл. 3.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по чл. 2, ал. 1, в срок до 30 (тридесет) дни, считано от подписването на Приемо-предавателен протокол, отразяващ правилното, точно и навременно извършване на Доставката.

**Чл. 4.** (1) Разплащанията по този Договор се извършват в български лева, по банков път, чрез следните сметки:

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Банка: „ИНТЕРНЕШЪНЪЛ АСЕТ БАНК“ АД клон ДОБРИЧ, офис Шабла

IBAN: BG 39 IABG 7495 3100 207 401

BIC код: BIC: IABGBGSF

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: Експресбанк - Варна

IBAN: TTBBBBG22

BIC код: BG89TTBB94001515064676

(2) В случай на промяна в банковите сметки, страните се уведомяват писмено в срок от 3 (три) дни, считано от настъпване на промяната.

(3) Във фактурите, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ издава във връзка с изпълнението на настоящия договор, следва да бъде указано, че разходът се финансира по Програма

ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие и Националния бюджет на Република България.

### III. РЕД ЗА ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

Чл. 5. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да извърши доставката, както и да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ наличната документация до изтичане на срока на Договора.

(2) Фактическото предаване на Доставката се удостоверява с Констативен двустранен приемо-предавателен протокол, подписан между страните, който съдържа: удостоверяване на фактическото предаване; датата на предаването; друга информация, по преценка на страните, която е относима към изпълнението.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен в срок от 10 (десет) дни, считано датата на фактическото предаване и приемане, удостоверена по реда на ал. 2, да прегледа и да извърши проверка на предадените резултати. Когато е необходимо, извършването на прегледа и проверката се осъществява съвместно с представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За резултатите от извършените преглед и проверка ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя констативен протокол, който изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Когато е приложимо, констативният протокол съдържа описание на установените недостатъци, неточности, пропуски, дефекти и други подобни несъответствия с изискванията за изпълнение на съответната дейност, попадаща в обхвата на Доставката, съобразно чл. 1.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отстрани установените по реда на ал. 3 недостатъци, неточности, пропуски, дефекти и други подобни несъответствия с изискванията за изпълнение на съответната дейност, в срок, договорен между Страните. Отстраняването на установените недостатъци, неточности, пропуски, дефекти и други подобни несъответствия с изискванията за изпълнение на съответната дейност, се удостоверява с констативен протокол, изгoten по реда на ал. 3. Въз основа на констативния протокол се извършва окончателното предаване и приемане на съответните резултати.

(5) Окончателното приемане на Доставката и цялостното изпълнение на предмета на договора се удостоверява с Окончателен двустранен приемо-предавателен протокол, подписан между страните, който съдържа: удостоверяване на приемането на работата от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ; датата на предаването; качественото изпълнение на работата; друга информация, по преценка на страните, която е относима към изпълнението.

### IV. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 6. (1) Настоящият Договор влиза в сила, считано от датата на двустранното му подписване от Страните.

(2) Срокът за извършване на Доставката е 30 (тридесет) календарни дни.

(3) Срокът на договора включва гаранционните срокове за доставеното оборудване.



Заличена информация на  
основание чл.36а, ал.3 от ЗОП,  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ  
Регламент относно защитата  
на данни).

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

### Чл. 7. (1) Задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да съдейства на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при изпълнение на дейностите, възлагани по реда на Договора.
2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да уточнява въпросите, свързани с изпълнението на дейности, възлагани по реда на Договора, при поискване и със съдействието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информацията, необходима му за качественото изпълнение на дейностите, възлагани по реда на Договора.
4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок дължимите възнаграждения.
5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в предвидените в този договор случаи.
6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава във всички случаи, при изпълнението на предмета на настоящия договор, да пази доброто име и репутация на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

### (2) Права на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт има право по всяко време да получава информация относно дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по изпълнението на Договора.
2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт има право да дава допълнителни указания по изпълнението на предмета на Договора. Указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в изпълнение на това му право, са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, доколкото не пречат на неговата самостоятелност, не излизат извън рамките на договореното и не противоречат на закона.
3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт има право да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да извърши Доставката в сроковете, определени с Договора.

### Чл. 8. (1) Задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълнява дейностите, попадащи в обхвата на Доставката, съобразно чл. 1, в съответствие с указанията и изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и приложимото национално и общностно законодателство.
2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изпълнява дейностите, попадащи в обхвата на Доставката, съобразно чл. 1, в договорените за това срокове, като полага дължимата грижа за качественото изпълнение на предмета на Договора по най-високите стандарти на професионална компетентност.
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава писмено да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ незабавно за всяко събитие или факт, които са във връзка с неговата дейност

по Договора или които биха могли да имат негативен ефект върху изпълнението на Проекта, или които могат да затруднят или забавят изпълнението на задълженията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по Договора.

4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не възлага изпълнението на Доставката по Договора или части от него на трети лица.
5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава във всички случаи, при изпълнението на предмета на Договора, да пази доброто име и репутация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в предвидените в Договора случаи.
7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не прави достояние на трети лица информация, предоставена му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и станала му известна при или по повод изпълнението на Договора, които засягат законни интереси на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, при всички публични прояви, да уведомява обществеността и медиите, че дейността се осъществява в рамките на Проекта, изпълняван от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да изпълнява всички мерки за информация и комуникация в съответствие с разпоредбите на Приложение XII от Регламент (ЕС) № 1303/2013 и правилата за информация и комуникация по Програма ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие и Националния бюджет на Република България. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава във всеки документ/материал, изготвен във връзка с изпълнението на Договора, да посочва, че се той се осъществява с финансовата подкрепа на Програма ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие и Националния бюджет на Република България.
9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да води подробна, точна и редовна счетоводна и друга отчетна документация за извършените дейности и разходи по Договора, в съответствие с изискванията на общностното и националното законодателство, която да подлежи на точно идентифициране и проверка. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съхранява всички документи, свързани с изпълнението на Договора, в определените за това срокове, съобразно приложимото национално законодателство и правото на ЕС.
10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съдейства на представителите на Управляващия орган, Националния партниращ орган, Съвместния секретариат и Одитиращия орган на Програма ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие и Националния бюджет на Република България, а също така и на Сметната палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности Европейската комисия, Европейската сметна палата, Европейската служба за борба с измамите и други институции, оторизирани за това, да извършват проверки,

инспекции и одити по проект: ROBG-338 „Общи ресурси и инициативи, посветени на околната среда“, финансиран по Договор № 100718/05.09.2018 г. по Програма ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България, съфинансирана от ЕС чрез ЕФРР и НБ на РБългария, в съответствие с приложимото национално законодателство и правото на ЕС.

11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да осигурява достъп на представителите на органите, посочени в т. 10, до активите и информацията във връзка с Договора и до местата, свързани с неговото изпълнение.
12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме всички необходими мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно обстоятелство, което предизвика или може да предизвика подобен конфликт. Конфликт на интереси е налице, когато безпристрастното и обективно осъществяване на функциите във връзка с изпълнението на Договора и Проекта от което и да е лице е изложено на рисък поради причини, свързани със семейството, емоционалния живот, политическата или националната принадлежност, икономически интереси или други общи интереси, което това лице има с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно чл. 57 от Регламент (ЕС, Евратор) 966/2012 г. на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратор) № 1605/2002 на Съвета.
13. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да прилага всички необходими мерки за превенция на нередности по смисъла на чл. 2, т. 36 и 38 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 в срока за изпълнение на Договора.
14. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да подаде незабавно сигнал за нередност, когато е установил или има подозрение, че е била извършена такава.
15. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, в приложимите случаи, да сключи договор за подизпълнение с всеки от посочените в офертата му подизпълнители в срок от 5 (пет) дни от склучване на Договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ копие на договора за подизпълнение или на допълнителното споразумение, заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 от ЗОП, в срок до 3 (три) дни от склучването на договора за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител.
16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава, в приложимите случаи, да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация относно имената и/или наименованието, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата му, настъпили в хода на изпълнението на Договора.

(2) Права на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получава в срок уговорените възнаграждения.

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съдействие, необходимо му за качественото извършване на Доставката по Договора.
3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи информацията, необходима му за качественото изпълнение на дейностите, възлагани по реда на Договора.

## VI. ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

**Чл. 9.** (1) Гаранционните срокове доставеното оборудване са с продължителност от 24 (двадесет и четири) месеца.

(2) Гаранционните срокове започват да текат считано от приключването на дейностите по доставката и инсталацирането (монтажането, разполагането) на оборудването.

**Чл. 10.** (1) При появя на дефекти в рамките на гаранционните срокове ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ въз основа на протокол, съставен и подписан от представители на Възложителя. Уведомяването се извършва в срок не по-дълъг от 10 (десет) дни, считано от установяването на дефектите.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да отстрани за своя сметка появилите се дефекти в гаранционния срок в срок уговорен между страните, като започне работа не по-късно от 3 (три) работни дни след уведомлението по ал. 1.

(3) В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не отстрани дефектите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да ги отстрани за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Тази уговорка е независима от уговорените между Страните неустойки.

**Чл. 11.** (1) Гаранционният срок не тече и се удължава с времето, през което съответното оборудване е имало проявен дефект, до неговото отстраняване, включително в случаите, в които Възложителят сам е отстранил дефектите.

(2) При изтичането на гаранционните срокове, както и всяко тяхно удължаване, в съответствие с изискванията на Договора Страните изготвят двустранен приемо-предавателен протокол, съдържащ подробно описание на всички извършени интервенции, във връзка с установени и поправени дефекти.

## VII. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

**Чл. 12.** (1) За изпълнение на дейностите по Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да ползва единствено подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за изпълнител.

(2) Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да извърши замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи.

(4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор е на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител или трето лице по смисъла на ЗОП, обявено в оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностранно прекратяване на договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и за усвояване на пълния размер на гаранцията за добро изпълнение.

**Чл. 13.** При сключването на договори с подизпълнителите, посочени в оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

1. приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
2. действията на подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
3. при осъществяване на контролните си функции по договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ще може безпрепятствено да извърши проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

**Чл. 14.** (1) Когато частта от Договора, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя.

(2) Разплащанията по ал. 1 се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който е длъжен да го предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 15-дневен (петнадесетдневен) срок от получаването му. Към искането ИЗПЪЛНИТЕЛЯ предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право да откаже плащане по алинея ал. 2, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

## VIII. УСЛОВИЯ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА ДОСТАВКАТА

**Чл. 15.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯт е отговорен за доставката и инсталирането (монтирането, разполагането) на оборудването предмет на Договора.

(2) Оборудването се доставя и инсталира (монтажира, разполага) на местата за инсталиране, посочени и потвърдени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

**Чл. 16.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се задължава да уточни подробностите, касаещи транспортирането и инсталирането (монтирането, разполагането) на оборудването и да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ 10 (десет) дни предварително за точната дата и час

(2) Задължение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ е да гарантира, че персоналът, необходим от негова страна е уведомен и ще присъства по време на доставката и инсталирането (монтажира, разполага).

Заличена информация на  
основание чл.36а, ал.3 от ЗОП,  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ  
Регламент относно защитата  
на данни).

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при промяна в местоположението на местата за инсталiranе (монтиране, разполагане) не по-късно от 5 (пет) дни преди очакваната дата на доставката.

**Чл. 17.** Оборудването, предмет на Доставката, следва да бъде придружено от съответната документация, като например ръководства на потребителя, както и от оперативни ръководства или чертежи, които трябва да бъдат достатъчно подробни, така че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и неговите служители да могат да активират, поддържат, настройват или ремонтират оборудването, в зависимост от случая.

**Чл. 18.** Доставката на оборудването е 'delivered duty paid' („доставено, мито платено“ - DDP, в съответствие с INCOTERMS 2010). Задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е да организира транспортирането и разтоварването на оборудването от транспортните средства в мястото на инсталiranе.

**Чл. 19.** ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има задължението да освободи стоките за износ и/или внос, както и да заплати акциз, както за износ така и за внос, и да извърши всички митнически формалности, ако е приложимо.

## IX. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 20.** Договорът се прекратява:

1. в предвидените от закона случаи;
2. с изпълнението му;
3. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;
4. когато изпълнението стане невъзможно поради причина, за която никоя от страните не носи отговорност или при промени в условията на финансиране, определени от Програма ИНТЕРРЕГ V-A Румъния-България 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейски фонд за регионално развитие и Националния бюджет на Република България, с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;
5. когато са настъпили други съществени промени във финансирането на обществената поръчка, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - с писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, веднага след настъпване на обстоятелствата;
6. при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение в следствие на непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила по-дълго от 60 (шестдесет) дни;
7. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

Заличена информация на основание чл.36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ Регламент относно защитата на данни).

**Чл. 21.** (1) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и одобрени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дейности по изпълнение на Договора.

(2) В случаите, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е извършил част от работата и по-нататъшното довършване на работата е невъзможно или ненужно, Договорът се прекратява, като се съставя двустранно подписан констативен протокол, в който, ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма вина за прекратяването и частичното изпълнение е полезно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, се определят извършената работа и дължимото от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ възнаграждение.

**Чл. 22.** (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати едностранно Договора, с предизвестие, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да развали договора едностранно, без предупреждение, при забава, продължила повече от 30 (тридесет) дни в изпълнението или неточно, непълно или некачествено изпълнение на дейност от Договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати Договора едностранно с едномесечно предупреждение при неточно, непълно или некачествено изпълнение на дейност от Договора.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал. 1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие - по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

## X. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

**Чл. 23.** (1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолимата сила.

(2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

**Чл. 24.** (1) Ако Страна по Договора, се позовава на настъпването на непреодолима сила, тя се задължава да съобщи това в писмена форма и да представи, ако се

Заличена информация на основание чл.36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ Регламент относно защитата на данни).

изиска, необходимите доказателства на другата Страна, в срок от 5 (пет) дни от настъпването на непреодолимата сила.

(2) Ако в срока по ал. 1, Страна по Договора не съобщи за настъпването на непреодолима сила или се забави със съобщението и/или не представи необходимите доказателства за него, то тогава тя носи отговорност за всякакви щети, които другата Страна би могла да претърпи в резултат.

(3) Уведомената Страна се задължава да отговори в срок от 5 (пет) дни от получаването на съобщението по предходната алинея. Ако уведомената Страна не отговори в рамките на горепосочения срок, тя се счита за приела форсмажорните обстоятелства.

## XI. НЕУСТОЙКИ

**Чл. 25.** (1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в нарушение на предвидените в Договора срокове, същият заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,05 % (нула цяло и нула пет на сто) за всеки просрочен ден от стойността на Договора, но не повече от 5 % (пет на сто).

(2) В случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ забави плащането на която да е част от цената по Договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,05 % (нула цяло и нула пет на сто) за всеки просрочен ден от размера на дължимо плащане по Договора, но не повече от 5 % (пет на сто) от размера на съответното плащане.

(3) При неизпълнение или лошо изпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на други негови задължения по Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 2 % (две на сто) от общата стойност на Договора.

(4) В случаите по чл. 22, ал. 2, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на 5 % (пет на сто) от общата стойност на Договора.

(5) При неизпълнение, включително отказ за изпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 5% (пет на сто) от общата стойност на Договора, за всеки отделен случай.

**Чл. 26.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки.

**Чл. 27.** Неустойките се заплащат незабавно при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

## XII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 28.** Всички изменения и допълнения на настоящия договор се извършват в писмена форма, при наличието на съгласие на Страните по него и при спазване разпоредбите на ЗОП.

**Чл. 29.** (1) Всички съобщения и уведомления между страните по този договор се извършват в писмена форма и ще се считат за валидни, ако са отправени от упълномощените за това лица.

Заличена информация на основание чл.36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ Регламент относно защитата на данни).

(2) Писмената форма се счита за спазена и когато съобщенията и уведомленията са отправени по факс, електронна поща или чрез лицензиирани/регистрирани пощенски оператори.

**Чл. 30.** (1) Адресите за кореспонденция на страните по договора са, както следва:

1. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Упълномощен/-и представител/-ли: Петър Атанасов; Даниела Тодорова

Адрес за контакти: гр. Шабла, ул. Равно поле № 35

Тел.: 05743/41 45

Факс: 42 04; 40 45

Адрес на електронна поща: obshtina@ob-shabla.org

2. на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Упълномощен/-и представител/-ли: Мария Павлова

Адрес за контакти: 9020 Варна, кв. Възраждане бл. 21 /партер/

Тел.: 052 / 511 517

Факс: 052 / 511 519

Адрес на електронна поща: marketing@rais.bg

(2) При промяна на посочените данни всяка от страните е длъжна да уведоми другата незабавно.

(3) В случай, че някоя от страните не изпълни задълженията си за уведомяване, съобщенията и уведомленията изпратени на известния адрес, ще се считат за надлежно изпратени и получени.

(4) За дата на съобщението или уведомлението се счита:

1. датата на предаването - при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка - при изпращане по куриер;
4. датата на приемането - при изпращане по факс;
5. датата на постъпването му в посочената от адресата информационна система (адрес на електронна поща) - при изпращане по електронна поща.

**Чл. 31.** (1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените по-горе адреси за кореспонденция покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

Заличена информация на основание чл.36а, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ Регламент относно защитата на данни).

(2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

Чл. 32. За неуредените от настоящия договор въпроси се прилага българското законодателство.

Чл. 33. Неразделна част от този договор са:

1. Приложение № 1 - Технически спецификации на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;
2. Приложение № 2 - Предложение за изпълнение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
3. Приложение № 3 - Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра - два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

За ВЪЗЛ

МАРИЯН

Кмет на община Шабла

Аней Хараламбиева

Н-к отдел „Счетоводство“

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

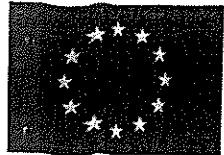
МАРИЯ ПАВЛОВА - УПРАВИТЕЛ

„РАЙС“ ЕООД



Съгласувал:

Заличена информация на  
основание чл.36а, ал.3 от ЗОП,  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ  
Регламент относно защитата  
на данни).



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ШАБЛА

### Приложение 4.3

#### ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

на обществена поръчка с предмет:

#### „ДОСТАВКА НА ОБОРУДВАНЕ ПО ДВЕ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“

Обособена позиция № 2: Доставка на мултифункционално цветно копирно устройство по технически спецификации

От участник:

От участник: РАЙС ЕООД,

с ЕИК 103596396, представляван от Мария Павлова - Управлятел

Адрес за кореспонденция: 9020 Варна, кв. Възраждане, бл. 21 /партер/,

тел. 0 700 17 507, факс: 052/ 511 517, ел. поща: marketing@rais.bg

(посочват се наименованието на участника, ЕИК, представляващо лице и данни за кореспонденция - адрес, телефон, факс, електронна поща; в случай на обединение следва да се посочат наименованието на обединението, представляващото обединението и неговите членове).

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с всички документи и образци от документацията за обществената поръчка, представяме на Вашето внимание предложение за изпълнение на посочената обществена поръчка.

2. В случай че бъдем определени за изпълнител на обществената поръчка, декларираме, че ще изпълним същата в съответствие с всички изисквания,

посочени в Техническите спецификации и съобразно всички относими изисквания, произтичащи от действащата нормативна уредба.

3. Предлагаме да доставим оборудването, съобразно съдържанието на Приложение № 1 към настоящото Предложение за изпълнение на поръчката
4. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с нашето предложение.
5. Поемаме ангажимент да изпълним предмета на поръчката в сроковете, определени от Възложителя и съобразно условията на договора.
6. Предлагаме да изпълним доставката в срок от 30 (тридесет) календарни дни.
7. Приемаме поставените от Възложителя изисквания за продължителност гаранционния срок от 24 (двадесет и четири) месеца.

Дата: 18.04.2019

(подпись на лицето/представляващо участника)

Мария Павлова

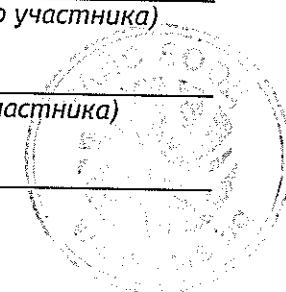
(имя и фамилия на лицето/представляващо участника)

Управител

(качество на лицето, представляващо участника)

Райс ЕООД

(наименование на участника)



Задължена информация на  
основание чл.36а, ал.3 от ЗОП,  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ  
Регламент относно защитата  
на данни).



**Приложение № 1 към Предложение за изпълнение на обществена поръчка с предмет „Доставка на оборудване по три обособени позиции“, Обособена позиция № 2: Доставка на мултифункционално цветно копирно устройство по технически спецификации**

№	Артикул	Изисквани характеристики от възложителя	Описание и характеристики на предлаганото за доставка оборудване	Количество
1.	Xerox AltaLink C8035	<p><u>Копиране:</u> Скорост на копиране / печат А4 черно бяло / цветно (срт) - не по-малка от 28, Скорост на копиране / печат А3 черно бяло / цветно (срт) - не по-малка от 14, Duplex скорост А4 черно бяло / цветно (срт) - не по-малка от 28, Разделителна способност на копиране (dpi) - до 600 x 600, Оригинален формулар на документ - A5-A3, хартия (g / m<sup>2</sup>) - не по-лека от 52 и не по-тежка от 300, капацитет на хартията (листове) - Стандарт: не по-малко 1150</p> <p><u>Принтер:</u> Разделителна способност за печат (dpi) - до 1200 x 2400, Функции за печат - Директно отпечатване на файлове PCL; PS; TIFF; XPS; PDF и PDF криптирани файлове скенер:</p>	<p><u>Копиране:</u> Скорост на копиране / печат А4 черно бяло / цветно (срт) - 35, Скорост на копиране / печат А3 черно бяло / цветно (срт) - 20, Duplex скорост А4 черно бяло / цветно (срт) - 35, Разделителна способност на копиране (dpi) - 600 x 600, Оригинален формулар на документ - A5-A3, хартия (g / m<sup>2</sup>) - 60-300, капацитет на хартията (листове) - Стандарт: 2180, разпределени както следва: байпас - 100 листа, тава 1 - 520 листа, тава 2 - 520 листа, тава 3 - 520 листа, тава 4 - 520 листа</p> <p><u>принтер:</u> Разделителна способност за печат (dpi) - 1200 x 2400, Функции за печат - Директно отпечатване на файлове PCL; PS; TIFF; XPS; PDF и PDF криптирани файлове скенер:</p>	1

Заличена информация на  
основание чл.3ба, ал.3 от ЗОП,  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ  
Регламент относно защитата  
на данни).



№	Артикул	Изисквани характеристики от Възложителя	Описание и характеристики на предлаганото за доставка оборудване	
			Количество	Количество
		<p>Скорост на цветно сканиране - не по-малко от 139 (300 dpi чрез DF), черно-бяла скорост на сканиране (орт) - не по-малко от 139 (300 dpi чрез DF), Разделителна способност на сканиране (dpi) - Макс. 600 x 600 dpi, формат на файла - JPEG; TIFF; PDF; компактен PDF; PDF криптиран; XPS; XPS compact, функции за сканиране - анотация (текст / час / дата) за PDF.</p> <p><u>Сканер:</u></p> <p>Скорост на цветно сканиране - 139 (до 600 dpi чрез DF), черно-бяла скорост на сканиране (орт) - 139 (да 600 dpi чрез DF), Разделителна способност на сканиране (dpi) - Макс. 600 x 600 dpi, Формат на файла - JPEG; TIFF; PDF; компактен PDF; PDF криптиран; XPS; XPS compact, функции за сканиране - анотация (текст / час / дата) за PDF.</p> <p><u>Факс:</u></p> <p>Директен пренос на документи с възможност за печат към отдалечени интернет факс машини или имейл клиенти (SMTP), приемане и автоматично разпечатване на документи, изпратени по електронна поща от отдалечени факс машини или имейл клиенти, Разделителна факс (dpi) - Макс.: до 600 x 600 (ултрафин), Модем факс (Kbps) - До</p>		

Задължена информация на  
основание чл.36а, ал.3 от ЗОП,  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (EC) 2016/679 (Общ  
на данни).

РУНЕТКА - БЪЛГАРИЯ

Interreg

www.interregrobg.eu



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИЦИИ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

ОБЩИНА ШАБЛА



№ Артикул  
Изисквани характеристики от  
Възложителя

33,6 Kbps, LAN факс, Адресна книга на  
устройството (до 5 000 контакта)

№	Артикул	Изисквани характеристики от Възложителя	Описание и характеристики на предлаганото за доставка оборудване	Количество
		33,6 Kbps, LAN факс, Адресна книга на устройството (до 5 000 контакта)	(ултрафин), Модем факс (Kbps) - 33,6 Kbps, LAN факс, Адресна книга на устройството (до 5 000 контакта)	

Дата: 18.04.2019

(подп.)

a)

Мария Павлова

(име и фамилия на лицето, представляващо участника)

Управлятел

(качество на лицето, представляващо участника)

Райс ЕООД

(наименование на участника)

Задължена информация на  
основание чл.36а, ал.3 от ЗОП,  
във връзка с чл.4, т.1 от  
Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ  
на Данни).

РУЖДИНА ЕВГЕНИЯ

Interreg

www.interregrobg.eu



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ЩАБЛА

## Приложение 6

### ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

на обществена поръчка с предмет:

#### „ДОСТАВКА НА ОБОРУДВАНЕ ПО ДВЕ ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ“

Обособена позиция № 2: Доставка на мултифункционално цветно копирно устройство по технически спецификации

От участник: РАЙС ЕООД,

с ЕИК 103596396, представляван от Мария Павлова - Управител

Адрес за кореспонденция: 9020 Варна, кв. Възраждане, бл. 21 /партер/,

тел. 0 700 17 507, факс: 052/ 511 517, ел. поща: marketing@rais.bg

(посочват се наименованието на участника, ЕИК, представляващо лице и данни за кореспонденция - адрес, телефон, факс, електронна поща; в случай на обединение следва да се посочат наименованието на обединението, представляващият обединението и неговите членове).

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

1. След запознаване с всички документи и образци от документацията за обществената поръчка, представяме на Вашето внимание нашето Ценово предложение за изпълнение на поръчката.

2. Декларираме, че в предложената от нас цена са включени всички необходими разходи за изпълнение на поръчката.

3. Заявяваме, че сме съгласни с предложения от Възложителя, с проекта на договор начин и ред на извършване на плащанията.

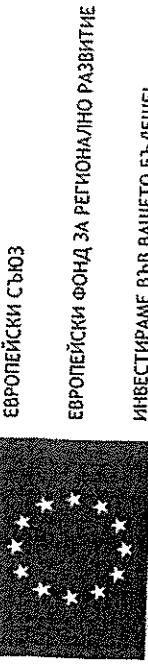
4. При разминаване в изписаното с цифри и с думи за вярно ще се приеме изписаното с думи.

5. Предлаганите от нас единични цени и обща цена са както следва:

РУСЬНЯ - БЪЛГАРИЯ

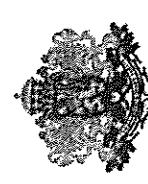
Interreg

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО

ОБЩИНА ШАБЛА



№	2	3	4	5
Arтикул	Цена за един брой (в лева, без ДДС)	Количество	Обща цена (в лева, без ДДС) <sup>1</sup>	
1.	Мултфункционално цветно копирно устройство Xerox AltaLink C8035	4 835.00	1	4 835.00
<b>ОБЩА ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА (в лева, без ДДС)<sup>2</sup></b>				<b>4 835.00</b>

Словом: Четири хиляди осемстотин тридесет и пет лева без ДДС

Забележка: Предлаганата цена за всеки отделен вид артикул, включен в ценовото предложение, не бива да надвишава максималните единични стойности без ДДС, заложени от Възложителя в Техническата спецификация. Оферти, надвишаващи посочените общи стойности, както като цяло, така и по отделните видове артикули, ще бъдат отстранени от участие и няма да бъдат допуснати до оценка. В случаи на несъответствие между цената изписана цифром и словом, или при несъответствие между действителния резултат при умножение на единичната цена и количеството и изписания от участника общ резултат, участникът се ОТСТРАНЯВА. Всички посочени цени следва да са в лева, с точност до два знака след десетичната запетая

<sup>1</sup> Стойността в колона № 3 умножена по стойността в колона № 4.  
<sup>2</sup> Сборът на стойностите в редовете от колона № 5.

РУМЪНИЯ - БЪЛГАРИЯ

Interreg

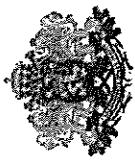
www.interregrobg.eu



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО Правителство



община Шабла

Заличена информация на основание чл.3ба, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл.4, т.1 от Регламент (ЕС) 2016/679 (Общ Регламент относно защитата на данни).	3
---	---

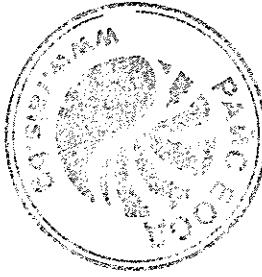
Дата: 18.04.2019

(г.)

Управлятел  
(качество на лицето, представляващо участника)

Райс ЕООД

(наименование на участника)



ПРАВНИК - ЕЛЕНА АРДИНА



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)